

européens et ceux qui vont s'y ajouter - renforcera le régime de sécurité en Europe.

Mais il demeure un vrai problème en Asie du sud que votre pays tente de résoudre.

Au Moyen-Orient, la seule garantie de sécurité est de parvenir à un règlement de paix durable. Le processus de paix au Moyen-Orient, entrepris une fois encore par l'intermédiaire des États-Unis, et à l'égard duquel le Canada joue un rôle névralgique pour ce qui est de la question des réfugiés, a permis de franchir une étape dans ce sens.

Quant aux pays récalcitrants comme la Corée du nord, l'Iraq et tout autre État visant à se procurer des armes nucléaires, nous devons les amadouer, exercer des pressions sur eux, les isoler et les faire payer sur le plan économique. Soyez certains que les Nations Unies ne lâcheront pas Saddam Hussein; il peut essayer de gagner du temps mais ses fabriques d'armements seront démantelées.

Cinquièmement, les pays développés doivent prendre conscience du fait qu'ils ne pourront mettre un terme à la prolifération nucléaire sans tenir compte de la volonté politique d'autres nations. Il convient d'élargir la coopération nucléaire à des fins pacifiques en renforçant les conditions de sécurité.

Il importe donc de souscrire aux cinq mesures précitées, et il se peut que d'autres mesures doivent être envisagées.

Cette question - enrayer la menace de prolifération nucléaire - est au coeur de nos préoccupations en matière de sécurité, et la seule solution réside dans la coopération internationale.

Toutefois, il ne s'agit pas seulement d'armes nucléaires. Les armes chimiques et biologiques doivent également être éliminées.

Et le même sort doit être réservé aux fusils ordinaires. Il y a un peu plus d'un an, au milieu des coups de feu de la guerre du Golfe, le Premier ministre a lancé un appel en faveur d'un renforcement des règles régissant les armes conventionnelles.

Il a souligné que les cinq membres permanents avaient fourni à l'Iraq la plupart des armes qu'il utilisait contre nous. Il a fait pression sur les Nations Unies pour que des mesures rigoureuses soient adoptées. Et je me réjouis d'annoncer qu'une proposition réaliste vient d'être présentée aux Nations Unies dans le but d'accroître la transparence dans les échanges d'armes conventionnelles.